





<b>Spezifikationen</b>
Produktcode: PT4513
Eingangsleistung: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Ausgangsleistung: 1400 W

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.
- Compruebe que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica.
- Este dispositivo pueden usarlo los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin conocimientos al respecto, siempre y cuando se les den instrucciones y se los supervise, y solo si comprenden los riesgos que su uso conlleva.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar labores de limpieza ni de mantenimiento del dispositivo.
- Este dispositivo no es un juguete.
- Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza no funcionan correctamente, o si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.
- Este dispositivo contiene piezas que el usuario no puede reparar, por lo que es necesario que un electricista cualificado se ocupe de las reparaciones pertinentes. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.

- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo fuera de alcance de los niños cuando esté encendido o mientras se esté enfriando.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes afilados que puedan causar daños.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de las partes del dispositivo que puedan calentarse durante el uso.
- Mantenga el dispositivo alejado de otros que emitan calor.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de la encimera, toque superficies calientes ni se retuerza.
- No sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua ni en otros líquidos.
- No manipule el aparato con las manos mojadas ni si alguna de las conexiones está húmeda.
- Si el aparato sufre una caída o se sumerge accidentalmente en agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. No sumerja las manos en el agua.
- Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.
- No desconecte el aparato de la corriente eléctrica tirando del cable. En su lugar, apáguelo y retire el enchufe con la mano.
- No transporte ni mueva el dispositivo agarrándolo por el cable de alimentación.
- No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.

- spina afferrandola.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio dal cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dall'uso previsto.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Non conservare l'apparecchio alla luce diretta del sole o in condizioni di umidità elevata.
- Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica dopo l'uso e lasciarlo raffreddare completamente prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione o prima di riporlo.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e resistente al calore, a un'altezza confortevole.
- L'apparecchio non deve essere azionato mediante timer esterno o telecomando separato.
- Si consiglia l'uso di prolunghe.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.

**ATTENZIONE:** superficie calda. Non toccare le superfici calde o i componenti dell'apparecchio che generano calore.

**AVVERTENZA:** tenere l'apparecchio lontano da materiali infiammabili.

### Cura e manutenzione

**PASSAGGIO 1:** prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, scollegare la griglia per raclette dall'alimentazione elettrica e lasciarlo raffreddare completamente.
**PASSAGGIO 2:** pulire le padelle della griglia, la piastra estraibile e il recipiente per la fonduta con acqua calda e seppia, quindi riscaldare e asciugare accuratamente.
**PASSAGGIO 3:** rimuovere i residui di cibo applicando un po' di acqua calda e detergente delicato sulla piastra estraibile, quindi pulirla con un panno di carta o con una spugna non abrasiva.

**NOTA:** la griglia per raclette deve essere pulita dopo ogni utilizzo.

**ATTENZIONE:** non utilizzare spugne e detergenti aggressivi o abrasivi per la pulizia della griglia per raclette e dei relativi accessori, onde evitare di danneggiare la superficie.

Istruzioni per l'uso
Prima del primo utilizzo
Pulire la griglia per raclette seguendo le istruzioni riportate nella sezione **"Cura e manutenzione"**.
**PASSAGGIO 1:** accertarsi che la griglia per raclette sia spenta e scollegata dall'alimentazione elettrica.
**PASSAGGIO 2:** pulire l'unità termica e la piastra estraibile con un panno morbido e umido, quindi asciugare accuratamente l'apparecchio.
**PASSAGGIO 3:** posizionare con cautela la piastra estraibile sull'unità termica.
**KROK 1:**
**NOTA:** al primo utilizzo, la griglia per raclette potrebbe emettere del fumo o un lieve odore. Questo fenomeno è normale e scomparirà in breve tempo. Mantenere una ventilazione adeguata intorno alla griglia.

Uso della griglia per raclette
**PASSAGGIO 1:** collocare la griglia per raclette su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
**PASSAGGIO 2:** montare la griglia per raclette, posizionare la piastra estraibile sulla parte superiore e inserire le padelle sotto la resistenza.
**PASSAGGIO 3:** preparare gli ingredienti da cucinare.
**PASSAGGIO 4:** collegare la griglia per raclette all'alimentazione elettrica e ruotare il termostato sulla temperatura desiderata per accenderla.
**PASSAGGIO 5:** preriscaldare l'apparecchio per circa 20 minuti.
**PASSAGGIO 6:** collocare gli ingredienti sulla piastra estraibile.
**PASSAGGIO 7:** cuocere gli ingredienti per il tempo richiesto.
**PASSAGGIO 8:** al termine della cottura, rimuovere delicatamente gli alimenti con una spatola di legno o di plastica resistente al calore.
**PASSAGGIO 9:** per spegnere la griglia per raclette, ruotare il termostato sul livello minimo.
**PASSAGGIO 10:** spegnere e scollegare la griglia per raclette dall'alimentazione elettrica, quindi lasciarla raffreddare.

- No utilice accesorios diferentes a los incluidos.
- No utilice el dispositivo al aire libre.
- Guarde el dispositivo alejado de la luz solar directa y de la humedad.
- No mueva el dispositivo mientras esté en uso.
- Desenchúfe siempre el aparato después de cada uso y deje que se enfríe por completo antes de guardarlo o de realizar cualquier labor de limpieza o de mantenimiento.
- Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie estable y resistente al calor, a una altura cómoda para el usuario.
- Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independientemente.
- No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

**PRECAUCIÓN:** Superficie caliente: no toque las partes calientes ni los componentes calefactores del aparato.

**ADVERTENCIA:** Mantenga el dispositivo alejad de materiales inflamables.

### Cuidados y mantenimiento

**PASO 1:** Antes de limpiar la plancha tipo raclette o de realizar alguna labor de mantenimiento, desenchúfela de la corriente eléctrica y deje que se enfríe por completo.
**PASO 2:** Limpie las planchas y la piastra desmontable y la olla de la fondue con agua tibia y jabón y, posteriormente, enjuáguela y séquelas bien.
**PASO 3:** Retire los restos de comida cocinada aplicando agua tibia y detergente para lavar que ayude a proteger el revestimiento, y límpielo con papel absorbente o con un estropajo no abrasivo.

**NOTA:** La plancha tipo raclette debe limparse después de cada uso.

**PRECAUCION:** No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la plancha tipo raclette o sus accesorios, ya que podrían causar daños en la superficie.

### Instrucciones de uso

Antes del primer uso
Limpie la plancha tipo raclette siguiendo las instrucciones de la sección **"Cuidados y mantenimiento"**.
**PASO 1:** Compruebe que la plancha tipo raclette está apagada y desenchufada de la red eléctrica.
**PASO 2:** Limpie la estación de calentamiento y la piastra desmontable con un paño suave y húmedo, y séquelas bien.
**PASO 3:** Coloque con cuidado la plancha desmontable en la estación de calentamiento.

**NOTA:** Cuando utilice la plancha tipo raclette por primera vez, puede desprender un ligero humo u olor. Es algo normal que desaparezca pronto. Ventile adecuadamente la ubicación de la plancha tipo raclette.

### Uso de la plancha tipo raclette

**PASO 1:** Coloque la plancha tipo raclette en una superficie estable, plana y resistente al calor.
**PASO 2:** Monte la plancha tipo raclette; coloque la piastra desmontable en la parte superior y las parrillas debajo de la resistencia.
**PASO 3:** Prepare los ingredientes que va a cocinar.
**PASO 4:** Enchufe la plancha tipo raclette a la corriente eléctrica y gire el control del termostato a la temperatura deseada para encenderla.
**PASO 5:** Precaliente el aparato durante unos 20 minutos.
**PASO 6:** Coloque los ingredientes preparados en la plancha desmontable.
**PASO 7:** Cocine los ingredientes durante el tiempo requerido.
**PASO 8:** Al acabar de cocinar, retire la comida ayudándose de una spatula de madera o de plástico resistente al calor.
**PASO 9:** Para apagar la plancha tipo raclette, gire el termostato al ajuste mínimo.
**PASO 10:** Apague y desenchufe la plancha tipo raclette y deje que se enfríe.

### Uso de las parrillas

**PASO 1:** Mientras las plancha tipo raclette se precalienta hasta la temperatura deseada, prepare los ingredientes que se van a cocinar.
**PASO 2:** Coloque los ingredientes en las parrillas y vuelva a colocarlas debajo de la resistencia.
**PASO 3:** Cocine los ingredientes durante el tiempo requerido.
**PASO 4:** Una vez finalizada la cocción, extraiga las parrillas de debajo de la resistencia y utilice las espátulas de madera para retirar los alimentos.
**PASO 5:** Para apagar la plancha tipo raclette, gire el termostato al ajuste mínimo.

### Uso delle padelle della griglia

**PASSAGGIO 1:** mentre la griglia per raclette si riscalda alla temperatura desiderata, preparare gli ingredienti da cuocere.
**PASSAGGIO 2:** inserire gli ingredienti nelle padelle e posizionare quest'ultime sotto la resistenza.
**PASSAGGIO 3:** cuocere gli ingredienti per il tempo richiesto.
**PASSAGGIO 4:** al termine della cottura, rimuovere le padelle da sotto la resistenza e utilizzare le spatole di legno per rimuovere gli alimenti.
**PASSAGGIO 5:** per spegnere la griglia per raclette, ruotare il termostato sul livello minimo.
**PASSAGGIO 6:** spegnere e scollegare la griglia per raclette dall'alimentazione elettrica, quindi lasciarla raffreddare.

### Uso del recipiente per la fonduta

**PASSAGGIO 1:** mentre la griglia per raclette si riscalda alla temperatura desiderata, posizionare in alto il recipiente per la fonduta e preparare gli ingredienti da cuocere.
**PASSAGGIO 2:** versare gli ingredienti nel recipiente e lasciarli riscaldare per il periodo di tempo richiesto.
**PASSAGGIO 3:** preparare gli ingredienti da immergere.
**PASSAGGIO 4:** utilizzando le forchette, immergere gli ingredienti nel recipiente e ricoprirli con la fonduta per il tempo necessario alla cottura, se necessario.
**PASSAGGIO 5:** rimuovere con cautela le forchette e gli ingredienti.
**PASSAGGIO 6:** per spegnere la griglia per raclette, ruotare il termostato sul livello minimo.
**PASSAGGIO 7:** spegnere e scollegare la griglia per raclette dall'alimentazione elettrica, quindi lasciarla raffreddare.

**NOTA:** prima di iniziare la cottura, preriscaldare sempre la piastra della griglia estraibile. Applicare con attenzione un sottile strato di olio sulla piastra estraibile, distribuendolo uniformemente con della carta assorbente. In questo modo si contribuirà a prolungare la durata del rivestimento antiaderente. Durante l'uso la spia si accende e si spegne per indicare che la griglia per raclette sta mantenendo la temperatura selezionata.

**ATTENZIONE:** la piastra della griglia estraibile raggiunge temperature molto elevate durante l'uso; utilizzare sempre guanti resistenti al calore onde evitare lesioni.

**AVVERTENZA:** prestare attenzione durante la cottura; la griglia per raclette emetterà del vapore.

### Suggerimenti e consigli

- Utilizzare le padelle della griglia solo per cuocere piccoli alimenti che si adattano al recipiente. Gli ingredienti non devono sporgere.
- Preriscaldare sempre le padelle prima dell'uso per consentire una cottura uniforme.
- Non riempire eccessivamente le padelle e assicurarsi che gli alimenti non tocchino la resistenza.
- Non posizionare mai le padelle sulla piastra della griglia o direttamente sulla resistenza, onde evitare che il calore danneggi i manici.
- Quando si cucinano diversi tipi di alimenti, si consiglia di pulire le padelle e le piastre per evitare contaminazioni.
- Una volta che il cibo è cotto, spegnere la griglia per raclette per evitare che eventuali residui di cibo rimasti sulla piastra estraibile si brucino e che il rivestimento antiaderente subisca dei danni.

### Come riporre il prodotto

Controllare che la griglia per raclette sia fredda, pulita e asciutta prima di riporla in un luogo fresco e asciutto. Avvolgere il cavo attorno alla griglia senza stringerlo troppo, per evitare danni.

### Specifiche

Código prodotto: PT4513
Ingresso: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Uscita: 1400 W

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci lokalnej.
- To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i o ile są świadome zwiąanych z tym zagrożeń.
- Zabrania się dziecim zabawy urządzeniem.
- Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia ani

**PASO 6:** Apague y desenchufe la plancha tipo raclette y deje que se enfríe.

### Uso de la olla de la fondue

**PASO 1:** Mientras la plancha tipo raclette se precalienta a la temperatura deseada, coloque la olla de la fondue en la parte superior y prepare los ingredientes que se van a cocinar.

**PASO 2:** Vierta los ingredientes en la olla de la fondue y deje que se calienten durante el tiempo requerido.

**PASO 3:** Prepare los ingredientes que se van a sumergir.

**PASO 4:** Con los tenedores, sumerja los ingredientes en la olla y recubralos con la mezcla de la fondue, y deje que se cocinen el tiempo necesario.

**PASO 5:** Retire con cuidado los tenedores y los alimentos.

**PASO 6:** Para apagar la plancha tipo raclette, gire el termostato al ajuste mínimo.

**PASO 7:** Apague y desenchufe la plancha tipo raclette y deje que se enfríe.

**NOTA:** Precaliente siempre la plancha desmontable antes de empezar a cocinar. Aplique con cuidado una fina capa de aceite para cocinar a la plancha desmontable y coléndolo cuidadosamente con papel absorbente. Esto ayudará a prolongar la vida útil del revestimiento antiaderente. Durante el uso, el indicador se encenderá y apagará para indicar que la plancha tipo raclette mantiene la temperatura seleccionada.

**PRECAUCIÓN:** La plancha desmontable alcanza altas temperaturas durante el uso, así que utilice siempre guantes resistentes al calor para evitar lesiones.

**ADVERTENCIA:** Tenga cuidado al cocinar, ya que la plancha tipo raclette puede expulsar vapor.

### Consejos y sugerencias

- Use las parrillas para cocinar solamente alimentos pequeños que quepan en ellas. Los ingredientes no deben sobrepasar.
- Precaliente siempre las parrillas antes de usarlas para asegurarse de que la cocción es uniforme.
- No liene en exceso las parrillas; asegúrese siempre de que los alimentos no entren en contacto con la resistencia.
- Nunca coloque las parrillas en la parte superior de la plancha ni directamente sobre la resistencia; de lo contrario, el calor podría dañar las asas.
- Cuando cocine distintos tipos de alimentos, se recomienda limpiar las parrillas y las planchas para evitar la contaminación cruzada.
- Una vez que los alimentos están cocinados, apague la plancha tipo raclette para evitar que cualquier residuo de comida que permanezca en la plancha desmontable se quemé y para ayudar a proteger el revestimiento antiaderente.

### Almacenamiento

Antes de guardarlo en un lugar fresco y seco, asegúrese de que la plancha tipo raclette está fría, límpila y seca. No apriete el cable al enrollarlo alrededor de la plancha tipo raclette; déjelo más suelto para evitar causar daños.

Código del producto: PT4513
Entrada: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Salida: 1400 W

PT | Conserve estas instruções para referência futura.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Quando utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas.
- Verifique se a tensão indicada na placa de classificação corresponde à da rede local antes de ligar o aparelho à tomada elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de conhecimento, desde que as mesmas tenham sido supervisionadas/instruídas e compreendam os perigos associados.
- O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças.
- As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção a realizar pelo utilizador, exceto se tiverem idade superior a 8 anos e forem supervisionadas.
- Este aparelho não é um brinquedo.
- Em caso de queda ou danos do aparelho ou de avaria no cabo de alimentação, na ficha ou em qualquer peça do aparelho, pare imediatamente de utilizar o produto para evitar potenciais ferimentos.
- Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas

pelo utilizador; apenas um electricista qualificado deve efetuar reparações. As reparações incorretas podem colocar o utilizador em risco de ferimentos.

- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças quando estiver ligado ou a arrefecer.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação afastados de fontes de calor ou arestas afiadas que possam causar danos.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de quaisquer peças do aparelho que possam aquecer durante a utilização.
- Mantenha o aparelho afastado de outros aparelhos que irradiem calor.
- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado em bancadas, toque em superfícies quentes ou fique torcido.
- Não mergulhe os componentes elétricos do aparelho dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou se alguma ligação estiver molhada.
- Se cair ou ficar acidentalmente submerso em água, desligue o aparelho imediatamente da tomada. Não toque na água.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à tomada elétrica.
- Não desligue o aparelho da tomada elétrica puxando pelo cabo. Desligue e retire a ficha à mão.
- Não puxe nem transporte o aparelho segurando-o pelo cabo de alimentação.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o previsto.
- Não utilize outros acessórios que não os fornecidos.
- Não utilize este aparelho no exterior.
- Não guarde o aparelho sob luz solar direta ou em condições de humidade elevada.
- Não tente mudar o aparelho de local enquanto estiver em funcionamento.
- Desligue sempre a ficha do aparelho após a utilização e deixe-o arrefecer completamente antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção do utilizador ou de o armazenar.
- Utilize sempre o aparelho numa superfície estável e resistente ao calor, a uma altura confortável para o utilizador.
- Este aparelh não deve ser utilizado com um temporizador externo nem um sistema de controlo remoto separado.
- Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão com o aparelho.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não deve ser utilizado para fins comerciais.

**CAUTION:** superfície quente – não toque nas secções quentes nem nos componentes de aquecimento do aparelho.

**AVISO:** mantenha o aparelho afastado de materiais inflamáveis.

### Cuidados e manutenção

**PASSO 1:** antes de tentar qualquer limpeza ou manutenção, desligue o grelhador raclette da tomada elétrica e deixe-o arrefecer completamente.
**PASSO 2:** limpe os grelhadores, a placa para grelhar amovível e a panela para fondue em água quente com detergente e, em seguida, enxágue e seque cuidadosamente.
**PASSO 3:** retire os alimentos queimados aplicando uma pequena quantidade de água quente misturada

com um detergente suave na placa para grelhar amovível e limpe-a com um toalhete de papel ou um estrogo não abrasivo.

**NOTA:** o grelhador raclette deve ser limpo após cada utilização.

**CAUIDADO:** nunca utilize detergentes de limpeza agressivos ou abrasivos nem esfregões para limpar o grelhador raclette ou os respetivos acessórios, pois pode causar danos na superfície.

### Instruções de utilização

#### Antes da primeira utilização

Limpe o grelhador raclette seguindo as instruções descritas na secção "Cuidados e manutenção".

**PASSO 1:** verifique se o grelhador raclette está desligado e a ficha retirada da tomada elétrica.

**PASSO 2:** limpe a estação de aquecimento e a placa para grelhar amovível com um pano macio e húmido e seque cuidadosamente.

**PASSO 3:** coloque cuidadosamente a placa para grelhar amovível na estação de aquecimento.

### Utilizar os grelhadores

**PASSO 1:** enquanto o grelhador raclette está a pré-aquecer até à temperatura pretendida, prepare os ingredientes que serão cozinhados.

**PASSO 2:** coloque os ingredientes nos grelhadores e volte a colocá-los por baixo do elemento de aquecimento.
**PASSO 3:** prepare os ingredientes para cozinhar.
**PASSO 4:** ligue o grelhador raclette à tomada elétrica e rode o controlo do termostato até à temperatura pretendida para o ligar.

**PASSO 5:** pré-aqueça o aparelho durante aproximadamente 20 minutos.

**PASSO 6:** coloque os ingredientes preparados na placa para grelhar amovível.

**PASSO 7:** cozinhe os ingredientes durante o tempo necessário.

**PASSO 8:** desligue o grelhador raclette, retire a ficha da tomada elétrica e deixe arrefecer.

**PASSO 9:** para desligar o grelhador raclette, rode o termostato para a definição mínima.

**PASSO 10:** desligue o grelhador raclette, retire a ficha da tomada elétrica e deixe arrefecer.

### Utilizar a panela para fondue

**PASSO 1:** enquanto o grelhador raclette está a pré-aquecer até à temperatura pretendida, coloque a panela para fondue por cima e prepare os ingredientes que serão cozinhados.

**PASSO 2:** dete os ingredientes na panela para fondue e deixe aquecer durante o tempo necessário.

**PASSO 3:** retire os ingredientes da preparação, remova os grelhadores de debaixo do elemento de aquecimento e utilize as espátulas de madeira para raspar os alimentos.

**PASSO 5:** para desligar o grelhador raclette, rode o termostato para a definição mínima.

**PASSO 6:** para desligar o grelhador raclette, rode o termostato para a definição mínima.

**PASSO 7:** desligue o grelhador raclette, retire a ficha da tomada elétrica e deixe arrefecer.

**NOTA:** pré-aqueça sempre a placa para grelhar amovível antes de começar a cozinhar. Aplique cuidadosamente uma camada fina de óleo de cozinha na placa para grelhar amovível, usando-a com um toalhete de papel. Isto ajudará a prolongar a vida útil do revestimento antiaderente. Durante a utilização, a luz indicadora acende-se e apaga-se para indicar que o grelhador raclette mantém a temperatura selecionada.

**CAUIDADO:** a placa para grelhar amovível fica muito quente durante a utilização, pelo que deve sempre utilizar luvas resistentes ao calor para evitar ferimentos.

**AVISO:** tenha cuidado durante a preparação; o grelhador raclette pode emitir vapor.

### Dicas e sugestões

- Utilize os grelhadores apenas para cozinhar pequenos alimentos que cabam no aparelho. Os ingredientes não devem ficar salientes.
- Prerique sempre as parrillas antes de usarlas para asegurarse de que la cocción es uniforme.
- Não encha demasiado os grelhadores; certifique-se sempre de que os alimentos não entram em contacto com o elemento de aquecimento.
- Nunca coloque os grelhadores em cima da placa para grelhar nem diretamente no elemento de aquecimento, caso contrário, as pagas podem ser danificadas pelo calor.
- Ao cozinhar diferentes tipos de alimentos, recomenda-se limpar os grelhadores e os elementos para evitar a contaminação.

### UWAGA: podczas pracy zdejmowana płyta grillowa nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury. Aby uniknąć obrażeń, należy zawsze używać rękawic kuchennych.

**OSTRZEŻENIE:** podczas grillowania należy zachować ostrożność; grill raclette będzie emitować parę.

**OSTRZEŻENIE:** urządzenie należy przechowywać z dala od materiałów łatwopalnych.

### Wskaźniki i porady

- Patełnie grillowe należy używać wyłącznie do przyrządzenia smażonych potraw, które mieszczą się na patełni. Składniki nie powinny wystawać poza obręb patełni.
- Przed użyciem należy zawsze rozgrzać patełnie, aby umożliwić równomiernie grillowanie.
- Nie należy przepierać patełni grillowych. Upewnij się, że zymność nie styka się z grzałką.
- Nigdy nie mieszczaz patełni na płycie grillowej ani bezpośrednio na grzałce, ponieważ wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie uchwyty.
- W przypadku gotowania różnych rodzajów żywności zaleca się czyszczenie patełni grillowych i płyt grillowych, aby zapobiec zanieczyszczeniu.
- Po przyrządzeniu potrawy wyłęczyc grill raclette, aby uniknąć powstania resztek jedzenia, które pozostaną na zdejmowanej płycie grillowej oraz aby pomóc w ochronie przedniej powierzchni.

Przechowywanie
Przed odłożeniem grilla raclette w chłodne i suche miejsce należy sprawdzić, czy jest on chłodny, czysty i suchy. Nigdy nie należy owijać ściśle przewodu wokół grilla. Należy owinać go luźno, aby uniknąć uszkodzenia.

### Dane techniczne

Kod produktu: PT4513
Wejście: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Wysicie: 1400 W

**UWAGA:** przed rozpoczęciem gotowania należy zawsze rozgrzać zdejmowaną płytę grillową. Ostrożnie polej zdejmowaną płytę grillową cienką warstwą oleju do smażenia i delikatnie rozprowadź go papierowym ręcznikiem. Pomoc to przedłużyć okres eksploatacji powłoki zapobiegającej przywarianiu. W trakcie korzystania lampka kontrolna będzie włączyć się i gasnąć, aby wskazać, że grill utrzymuje wybraną temperaturę.